



AGENDA CULTURAL KULTUR AGENDA
2015 ENERO-MARZO
URTARRILA-MARTXOA



CENTRO
CULTURAL
DE NOAIN
NOAINGO
KULTUR
ZENTROA



Centro Cultural
Kultur Zentroa

Noain - Valle de Elorz
Noain - Elortzibar





ENERO URTARRILA

Del 9 al 27 de enero

Exposición. NAVARRA EN 360. FOTOGRAFÍA PANORÁMICA, de Javier San Felipe

11 de enero

Cine infantil. CÓMO ENTRENAR A TU DRAGÓN 2

16 de enero

Teatro. Txalo Producciones, con EL TIPO DE LA TUMBA DE AL LADO

21 de enero

Cuentacuentos. Patrízia Eneriz, con IPUIN BIDARIAK (euskera)

25 de enero

Teatro infantil-familiar. Gorakada, con ALADDIN

			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

28 de enero

Cuentacuentos. Sergio de Andrés, con CUENTOS SIN GLUTEN (castellano)

30 de enero

Teatro. Titzina, con DISTANCIA 7 MINUTOS



FEBRERO OTSAILA

Del 2 al 28 de febrero

Exposición. LA METAMORFOSIS DE LA RANA, de Corrado Masacci

4, 5 y 6 de febrero

Semana de Montaña. Proyecciones de Javier Ruiz Zubikoa, Iñigo Gabiria y Juan Felipe Lizarraga

5 de febrero

Encuentro con autora. Estela Chocarro

8 de febrero

Cine infantil. PETER PAN: LA GRAN AVENTURA

11 de febrero

Cuentacuentos. Alexia Papantchev, con AUSTRALIA (inglés)

14 de febrero

Fiesta. DESFILE DE CARNAVAL

18 de febrero

Cuentacuentos. Maitane Pérez,

						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

con GARMELU GAINEAN KONTU KONTARI (euskera)

20 de febrero

Teatro. Beatriz Carvajal, con A VUELTAS CON LA VIDA

22 de febrero

Teatro infantil-familiar. La Ratonera Teatro, con LA INCREÍBLE HISTORIA DE UN HUEVO FRITO

25 de febrero

Cuentacuentos. Imanol Espinazo, con TRUSKIS EN BUSCA DE MUSKIS (castellano)



MARZO MARTXOA

Del 3 al 27 de marzo

Exposición. BROCHAZOS, PINCELADAS Y GARABATOS, de María Goñi

6 de marzo

Teatro. La Nave, con EL PLEITO DE AREUSA O GALLINA VIEJA HACE BUEN CALDO

12 de marzo

Encuentro con autora. Fátima Frutos

13 de marzo

Cinefórum. RASTROS DE SÁNDALO

15 de marzo

Teatro infantil-familiar. Afonix & Pep López, con POR TIERRA DE DRAGONES

18 de marzo

Cuentacuentos. Eñaut Gorbea, con

						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23/30	24/31	25	26	27	28	29

NATURAZ MINTZO DIREN IPUINAK (euskera)

25 de marzo

Cuentacuentos. Estefanía de Paz, con LOS PÁJAROS DE MI CABEZA (castellano)

27 de marzo

Música. El Drogas con RHYTHM & BLUES BAND

29 de marzo

Cine infantil. LA ABEJA MAYA

Llega a tus manos la programación del Centro Cultural de Noáin para los meses de enero, febrero y marzo de 2015. El invierno será más llevadero con esta programación de lujo en la que las mejores compañías teatrales del estado (Beatriz Carvajal, Titzina,...), se conjugan con las propuestas navarras, rock (El Drogas), teatro y cine infantil de calidad, las múltiples actividades en la Biblioteca y las interesantes y variadas exposiciones. Además, para completar la programación, podréis disfrutar de la XX Semana de Montaña, el Carnaval y el programa Marzo-Mujer. Como siempre, un coctel de exquisitas experiencias culturales. ¡Ven a degustarlo!

AVISO IMPORTANTE: A PARTIR DE AHORA PUEDES ADQUIRIR TUS ENTRADAS POR INTERNET A TRAVÉS DE NUESTRA PÁGINA WEB

www.culturanoain.com

ESPECTÁCULOS PARA JÓVENES Y ADULTOS
GAZTE ETA HELDUENDAKO IKUSKIZUNAK



www.txalo.com

16 enero
22:00 h.

TXALO PRODUCCIONES

EL TIPO DE LA TUMBA DE AL LADO

Quien lo diría... ¡Una chica pizpireta en el caserío! ¿Y un granjero en la ópera? Los dos todavía jóvenes. Aiora: urbanita, bibliotecaria y viuda. Pablo: campestre, cabezón y soltero. Dos mundos diferentes en un mismo lugar. Una al lado del otro, en el cementerio. Aiora y el tipo de la tumba de al lado... Pablo. Niveles sociales y culturales diferentes frente a frente. Una leve sonrisa será suficiente para prender el fuego entre los dos protagonistas. Fuego que convertirá lo que parecía imposible en una historia maravillosa.

ESPECTÁCULO
INCLUIDO
EN ABONO



6€

Espectáculos para jóvenes y adultos

Gazte eta helduendako ikuskizunak



www.titzinateatro.com

30 enero
22:00 h.

ESPECTÁCULO
INCLUIDO
EN ABONO



6€

TITZINA

DISTANCIA 7 MINUTOS

EL MEJOR TEATRO QUE HAS PODIDO VER EN MUCHO TIEMPO. Tras su éxito rotundo en toda España con la obra "Exitus", que tuvimos ocasión de presenciar en Noáin, tenemos el lujo de poder disfrutar de la nueva producción de esta compañía. "Distancia 7 minutos" nos habla de la incomunicación como tema fundamental. Magistralmente construida e interpretada por Diego Lorca y Paco Merino, la trama está tejida entre la distancia que recorre el robot espacial Curiosity y la que puede llegar a existir entre dos seres que aún compartiendo un mismo espacio los separa un abismo. No te la pierdas si, además de divertirme, quieres conmoverte.

20 febrero
22:00 h.

ESPECTÁCULO
INCLUIDO
EN ABONO

BEATRIZ CARVAJAL

A VUELTAS CON LA VIDA

La vida de Mari Carmen (Beatriz Carvajal) no ha sido un camino de rosas. Atrapada en un quinto piso sin ascensor al que llega la música de un vecino pianista, una música que se convierte en su banda sonora, Mari Carmen se pasa el día a vueltas con la vida: sus recuerdos, sus miedos, sus complejos..., todo aflora con humor y nostalgia en las alocadas conversaciones que mantiene con mujeres sabias, generosas, valientes. Con ellas, y el recuerdo amable de su madre, Mari Carmen llena su vida de luz y color, dejando atrás los días oscuros.



www.avueltasconla vida.com

8€





6 marzo
22:00 h.

ESPECTÁCULO
INCLUIDO
EN ABONO

6€

LA NAVE

EL PLEITO DE AREUSA O GALLINA VIEJA HACE BUEN CALDO

Obra estrenada en el pasado Festival de Olite, ha recorrido numerosos escenarios navarros contando la aparición de un libro, un libretto de actor, del que apenas llegamos a leer algunas letras del nombre y autógrafo del autor, y que nos pone en marcha con este emocionante proyecto. Carcomido por los ratones y el trabajo del moho en su encierro de años, el librito -a la par que libretto-, nos muestra algunos momentos de una comedia. Faltan las primeras hojas, faltan las finales, pero las escenas conservadas manejan tal fuerza, talento y energía, que nos da apuro sostener que pertenecen a, tal vez, los comienzos de algunos de los grandes autores del siglo de oro.

CINEFÓRUM ZINEFORUMA

13 marzo
21:00 h.
jóvenes-adultos

RASTROS DE SÁNDALO

Mina, una actriz india de éxito, no puede olvidar a su hermana pequeña Sita, de quien fue separada a la fuerza después de la muerte de su madre.

Treinta años después, se entera de que Sita está bien y vive en Barcelona. Ahora se llama Paula, es bióloga y no tiene ningún recuerdo de su pasado. Paula emprenderá el viaje de descubrimiento de su verdadera identidad con la ayuda de Prakash, un atractivo inmigrante indio que vende películas de Bollywood en el barrio barcelonés del Raval.

Modera: Juan Zapater.

3€



CINE INFANTIL HAURRENDAKO ZINEA



11 enero
18:00 h.
infantil-familiar

2,50
€

CÓMO ENTRENAR A TU DRAGÓN 2

Han pasado cinco años desde que Hipo empezó a entrenar a su dragón, rompiendo la tradición vikinga de cazarlos. Astrid y el resto de la pandilla han conseguido difundir en la isla un nuevo deporte: las carreras de dragones. Mientras realizan una carrera, atraviesan los cielos llegando a territorios inhóspitos, donde nadie antes ha estado. Durante un viaje descubren una cueva cubierta de hielo que resulta ser el refugio de cientos de dragones

salvajes, a los que cuida un misterioso guardián. Hipo y los suyos se unen al guardián para proteger a los dragones de las fuerzas malignas que quieren acabar con ellos.

8 febrero
18:00 h.
infantil-familiar

2,50
€

PETER PAN: LA GRAN AVENTURA

Una helada noche de Londres, Wendy Darling fascina a sus hermanos pequeños con historias acerca de piratas, espadachines y el Capitán Garfio. Pero el padre de los chicos ha decretado que es tiempo de que Wendy sea instruida por su estricta tía Millicent para convertirse en una mujer y casarse. Lo que no saben los Darling es que Peter Pan también ama las historias de Wendy, y viaja grandes distancias para escucharlas. Su aparición en el cuarto de los niños esa noche, acompañado de la celosa hada Campanilla, inicia una enorme aventura para Wendy y sus hermanos. Siguiéndolo por la ventana, los niños vuelan sobre los tejados de Londres iluminados por la luna, a través de una galaxia de radiantes planetas y estrellas hacia el mágico 'País de nunca jamás', donde comienzan una emocionante nueva vida, libre de las reglas de los adultos.



29 marzo
18:00 h.
infantil-familiar

2,50
€

LA ABEJA MAYA

La abeja Maya es un torbellino y no sigue las reglas de la colmena. Una de estas reglas es no confiar en las avispas que viven más allá de la pradera. Cuando desaparece la preciada jalea real, las avispas son las principales sospechosas, pero las abejas creen que Maya ha sido su cómplice. Nadie la apoyará excepto su amigo Willy, que emprenderá con ella un viaje lleno de aventuras para encontrar al verdadero culpable. Al mismo tiempo, intentarán evitar una guerra entre las abejas y las avispas.



ESPECTÁCULOS INFANTILES Y FAMILIARES
HAUR ETA FAMILIENDAKO IKUSKIZUNAK
25 enero
 18:00 h.

+ 4 años

GORAKADA
ALADDIN

3€

Aladino conoce a un misterioso personaje que le ofrece hacerse rico si le ayuda a conseguir una vieja lámpara de aceite que está en una cueva encantada; el proceso de aprendizaje que experimenta, el espíritu de la obra, su capacidad de evocación y la riqueza plástica del universo de las 1.001 noches, hacen de Aladino un espectáculo delicado, poético y de amistad. La princesa Alma, el Genio de la lámpara, el Hechicero y Aladino te están esperando para empezar la aventura.

www.gorakada.com

www.dubbikids.com

22 febrero
 18:00 h.

+ 3 años

LA RATONERA TEATRO
LA INCREÍBLE HISTORIA
DE UN HUEVO FRITO

3€

Todo comienza cuando nuestro amigo el chef Manuel decide freír un huevo para desayunar; lo hace tan bien y el resultado es tan perfecto, que decide adoptar al huevo, en lugar de comérselo. A partir de ese momento, el huevo frito comenzará una intrépida aventura para convertirse en un niño de carne y hueso. Su aventura le llevará por extrañas cocinas, el salvaje oeste, los lejanos mares del sur, palacios... con el único propósito de conseguir su sueño.

15 marzo
 18:00 h.

+ 3 años

AFONIX & PEP LÓPEZ
POR TIERRA DE
DRAGONES

3€

Martina y Diego, hurgando en los cajones de un viejo armario, encuentran un libro sobre dragones y otros seres mitológicos. La obra es una aproximación a diferentes culturas sobre la existencia de esos personajes y la concepción que tienen de ellos. Historias, canciones y cuentos para toda la familia con grandes dosis de humor y ternura.


www.peplopez.com

EXPOSICIONES ERAKUSKETAK



9-27 enero

lunes a viernes,
16:00-21:00 h.<http://navarra360.com/>**NAVARRA EN 360. FOTOGRAFÍA PANORÁMICA,
de JAVIER SAN FELIPE**

Javier San Felipe, fotógrafo y viajero, encontró en las panorámicas 360 la forma más eficaz de mostrar los lugares mágicos que iba descubriendo. Con esta misma idea, emprende un proyecto fotográfico por tierras navarras, visitando infinidad de sitios especiales que, a su juicio, merecen quedar plasmados en estas bellas panorámicas. Navarra en 360 muestra una parte del excepcional patrimonio, bosques y parajes naturales en su entorno, tal y como son en la realidad.

2-20 febrero

lunes a viernes, 16:00-21:00 h.

**LA METAMORFOSIS DE LA RANA,
de CORRADO MASACCI**

La muestra "La metamorfosis de la rana" es un proyecto en el que se quiere demostrar que la marioneta, en sí, es una síntesis de la escultura, la pintura y el teatro. La marioneta por medio del movimiento, se transforma en un objeto tridimensional a un ser que adquiere vida propia y que es capaz de comunicar al espectador emociones. Todas las piezas expuestas han sido construidas por el propio autor, Corrado Masacci, a lo largo de treinta años de trabajo.



3-27 marzo

lunes a viernes, 16:00-21:00 h.

BROCHAZOS, PINCELADAS Y GARABATOS, de MARÍA GOÑIwww.mariagoni.com

aporta; una pintura pura y autónoma. De alguna manera, si cogiéramos detalles del cuadro, llegaría a verse abstracta sin la intención de imitar la realidad.

María Goñi presenta sus trabajos por primera vez en Noáin. La conocemos en su faceta de profesora, ya que desde hace varios años imparte en el Centro Cultural las clases de pintura de adultos e iniciación al retrato. María cita a Maurice Denis para explicar su proceso de trabajo: "Recordar que un cuadro, antes de ser un caballo de guerra, una mujer desnuda u otra anécdota, es esencialmente una superficie plana recubierta de colores reunidos en un orden determinado". Y es que, al margen del tema, la figura humana es el motivo protagonista en la exposición: una pintura liberada de todos los obstáculos que la idea de copiar

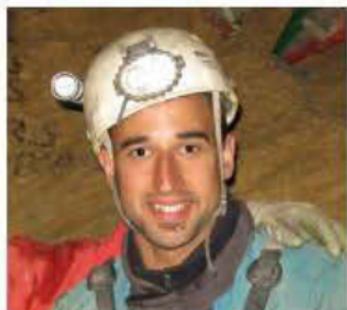
MÚSICA MUSIKA

27 marzo
22:00 h.EL DROGAS
RHYTHM & BLUES
BAND

10 €

Enrique Villarreal 'El Drogas' y su banda presentan un nuevo formato que complementa su gira de presentación de su último disco: 'Demasiado tonto en la corteza'. Varias de las canciones que incluye este disco están basadas en el rhythm & blues, el rock and roll de raíz americana y sonidos más acústicos. Riffs sencillos y rocanroleros por la senda del Glam, en los que la presencia de los teclados se suma a la fuerza de las guitarras y las melodías más agradables. Este ciclo ha sido adaptado para pequeños recintos, casas de cultura, auditorios, teatros, para todos los públicos a un precio más asequible de lo habitual y con un repertorio especial para estos conciertos que recoge parte de sus temas en Barricada, Txarrena y su nuevo disco, ya como 'El Drogas'.

NOTA: Con la compra de cada entrada se regala un CD del grupo.


www.eldrogas.com
PROYECCIONES EMANALDIK
XX SEMANA DE MONTAÑA4 febrero
20:00 h.
todos los públicos

2€

JAVIER RUIZ ZUBIKOA
JINBAR, EXPLORANDO EL
ABISMO ETIOPE5 febrero
20:00 h.
todos los públicos

2€

IÑIGO GABIRIA
LA TRANSPIRENAICA EN
PARAPENTE. DE MAR A MAR6 febrero
20:00 h.
todos los públicos

2€

JUAN FELIPE LIZARRAGA
TRAVESÍA DE SKI POR EL
VALLE DE ZINAL (SUIZA)

ACTIVIDADES EN LA BIBLIOTECA LIBURUTEGIKO JARDUERAK

ENCUENTROS CON AUTORAS



5 febrero
19:00 h.

jóvenes-adultos

libre

ESTELA CHOCARRO

La escritora pamplonesa Estela Chocarro estará en la Biblioteca Pública presentando su libro "El próximo funeral será el tuyo" y dialogando con los lectores sobre su proyecto literario. "El próximo funeral será el tuyo" es un intrigante thriller que tiene lugar en el pueblo ribero de Cárcar y que fascinará a los aficionados a la literatura de intriga.

12 marzo
19:00 h.

jóvenes-adultos

FÁTIMA FRUTOS

La poeta Fátima Frutos, que recientemente ha escrito su último poemario "Epitafio para una odalisca", estará en la Biblioteca Pública para leer algunos poemas de este libro, para decirnos cómo respiran, y para hablar de cómo y por qué leer y escribir poesía en estos tiempos de palabras maltratadas. Nada mejor que una mujer poeta leyendo en el mes de marzo en la Biblioteca.

libre



SESIONES DE CUENTACUENTOS INFANTILES

Se ruega puntualidad, ya que no se dejará acceder a la sala una vez comenzada la sesión. ¡Atención a la edad recomendada!

www.quieroteatro.com

libre

21 enero
18:10 h.

a partir de 4 años

PATRIZIA ENERIZ
(EUSKERA)
IPUIN BIDARIAK



28 enero
18:10 h.

a partir de 4 años

SERGIO DE ANDRÉS
(CASTELLANO)
CUENTOS SIN GLUTEN

11 febrero
18:10 h.

a partir de 4 años

ALEXIA PAPANTCHEV
(INGLÉS)
AUSTRALIA



18 febrero
18:10 h.

a partir de 4 años

MAITANE PÉREZ (EUSKERA)
GARMELU GAINEAN
KONTU KONTARI

25 febrero
18:10 h.

a partir de 4 años

IMANOL ESPINAZO
(CASTELLANO)

**TRUSKIS EN BUSCA
DE MUSKIS**



18 marzo
18:10 h.

a partir de 4 años

EÑAUT GORBEA
(EUSKERA)

**NATURAZ MINTZO
DIREN IPUINAK**

25 marzo
18:10 h.

a partir de 4 años

ESTEFANÍA DE PAZ (CASTELLANO)

LOS PÁJAROS DE MI CABEZA



¿No sabías que la biblioteca también tiene Facebook? Síguenos en:
<http://www.facebook.com/bibliotecanoain>

MARZO-MUJER
MARTXOA-EMAKUMEA

3-27 marzo

EXPOSICIÓN
**BROCHAZOS, PINCELADAS Y
GARABATOS, de MARÍA GOÑI**

Ver sinopsis y horario en la página 8

12 marzo

ENCUENTRO CON AUTORA
FATIMA FRUTOS

Ver sinopsis y horario en la página 10

13 marzo

CINEFÓRUM
RASTROS DE SÁNDALO

Ver sinopsis y horario en la página 5

CARNAVALES
INAUTERIAK



14 febrero
18:30 h.

DESFILE DE CARNAVAL

Desfile de disfraces por las calles de Noáin acompañado de animación musical. Al terminar el desfile se procederá a la quema de Miel Otxin y seguidamente se repartirá chistorra, para finalizar con verbena. ¡Anímate y sal disfrazado!



VENTA DE ABONOS Y ENTRADAS SALMENTA



NORMAS BÁSICAS OINARRIZKO ARAUAK

CONSULTA TODA LA INFORMACIÓN DEL CENTRO CULTURAL EN NUESTRA PÁGINA WEB

www.culturanoain.com

A PARTIR DE AHORA TAMBIÉN VENTA DE ENTRADAS ON LINE



¿TIENES FACEBOOK? ¿Quieres enterarte de las novedades, concursos, entrevistas, álbumes de fotos y espectáculos del Centro Cultural de Noáin? ENTRA EN: www.facebook.com/culturanoain y haz clic en ME GUSTA

8 de enero: SÓLO VENTA DE ABONOS y entradas a espectáculos no incluidos en abono. **9 de enero en adelante:** venta de todo tipo de entradas.

Abono para teatro para jóvenes y adultos (Txalo, Titzina, Beatriz Carvajal y La Nave): 21 euros (Precio sin abono: 26 euros).

Entradas sueltas: consultar precio en cada espectáculo.

COMPRA LAS ENTRADAS en el Centro Cultural de Noáin -C/ Real nº 10- de 9:00 a 21:00 horas, a través del teléfono 948 31 73 05 (pago con tarjeta) y a partir de ahora también **POR INTERNET EN LA WEB** www.culturanoain.com

Puntualidad. Una vez comenzada la representación no se permitirá el acceso a la sala. La organización podrá impedir el acceso a la sala al público que no reúna la edad para la que estaba programado el acto, a pesar de tener su entrada.

Cambios de programación. El Centro Cultural de Noáin, si las circunstancias lo exigieren, podrá alterar las fechas, los horarios, los programas y los intérpretes anunciados.

Señales acústicas. Se ruega a los espectadores que desconecten los teléfonos móviles y todo tipo de alarmas al acceder a la sala. Tratándose de actividades culturales y no comerciales, dentro del salón de actos, así como del resto de dependencias del Centro Cultural, **NO ESTÁ PERMITIDO consumir ningún tipo de alimentos o bebidas**, ni fumar. Los menores de 6 años deberán entrar siempre acompañados de un adulto. **NO ESTÁ PERMITIDO**, por razones de seguridad, subir al escenario al finalizar la función. Por razones de cortesía, antes del comienzo de la función **NO SE PODRÁN RESERVAR** más de cinco butacas en el salón de actos.

Acceso a la sala. Se recuerda a los usuarios que **NO** se puede entrar con silletas ni a las actividades de la Biblioteca Pública ni al salón de actos del Centro Cultural.

Nota. Se prohíbe cualquier tipo de grabación o realización de fotografías sin autorización del Centro Cultural.



Gobierno de Navarra
Departamento de Cultura y Turismo
Kultura eta Turismo Departamentua
Institución Príncipe de Viana
Vianako Printzea Erakundea



RED DE TEATROS DE NAVARRA
NAFARROAKO ANTZOKI SAREA